

Innhold

Språkteknologiens behov for leksikalsk informasjon	13
<i>Victoria Rosén</i>	
Leksikografisk tradition og fornyelse: tre revolusjoner på 100 år?	42
<i>Lars Trap-Jensen</i>	
Grunden för projektet av en studieordbok över svenska fasta liknelser som beskriver människan	69
<i>Alexej Alösjin</i>	
Skjematiske fleirordskonstruksjonar i <i>Norsk Ordbok</i>	80
<i>Sturla Berg-Olsen</i>	
Nydigitalisering av SAOB	95
<i>Erik Bäckerud</i>	
Automatisk identifisering av semantisk förändring med hjelp av lexikala distributionella mønster	106
<i>Karin Cavallin</i>	
<i>Nordisk miniordbok – et kritisk blick</i>	121
<i>Ruth Vatvedt Fjeld og Janne Bondi Johannessen</i>	

INNHold

Samvirket mellom ordbank og ordbok <i>Oddrun Grønvik og Christian-Emil Ore</i>	139
Ivar Aasen og Universitetet i Oslo <i>Kjetil Gundersen og Dagfinn Worren</i>	159
Kvensk ordbok på nett – hvem har nytte av den? <i>Mervi Haavisto, Kaisa Maliniemi, Leena Niiranen, Pirjo Paavaliemi, Tove Reibo og Trond Trosterud</i>	176
Lemman och ekvivalenter i nya roller – en reviderad ordbokstypologi <i>Anna Helga Hannesdóttir</i>	193
Leksikografiens grunnenhet – hva heter det, dette vi lager ordbokartikler om? <i>Petter Henriksen</i>	212
Bokmålsordboka og Nynorskordboka gjennom ein generasjon <i>Marit Hovdenak</i>	229
Marcus Pauli Sadeleri – finsk medarbetare i Schroderus <i>Lexicon Latino-Scondicum</i> <i>Petri Lauerma</i>	247
Petter Dass' ordforråd – hans kilder og hans forfatterskap som kilde for ordbøker <i>Hanne Lauvstad</i>	267

Vinsmagningsordbogen <i>Ænolex Bourgogne</i>. En milepæl i pragmatisk fagleksikografi <i>Patrick Leroyer & Asta Høy</i>	287
At have begreb skabt om noget – om Den Danske Begrebsordbog <i>Henrik Lorentzen, Sanni Nimb & Thomas Troelsgård</i>	303
Om (bristende) bruklighetsstruktur i SAOB <i>Anki Mattisson</i>	327
Nja... En korpusbaseret undersøgelse af interjektioner i talesprog <i>Jessie Leigh Nielsen</i>	341
Att läsa ordboken baklänges. Om betydelseutveckling hos partikelinledda fasta sammansättningar och presentationen i SAOB <i>Pär Nilsson</i>	353
Från aspekt till övergripande – en ordlista över svensk akademisk vokabulär <i>Judy Ribbeck, Håkan Jansson & Emma Sköldberg</i>	370
Från dilation till uppskov. Var ordböcker viktiga i etableringen av ett juridiskt ordförråd? <i>Lena Rogström</i>	385
Fypike gjorde selbureis i røytemåned. Om <i>Norsk-russisk ordbok</i> av Vladimir Arakin: utvalg, kilder, målgruppe og formål <i>Aud Anna Senje</i>	402

INNHOLD

Brugerne er allerede mobile!	416
<i>Henrik Køhler Simonsen</i>	
Tvåspråkiga morfemordböcker för inlärare	430
<i>Jonas Winnerlöv</i>	
Konferanseprogram	448